# CONTENT

## ACKNOWLEDGEMENTS

## CHAPTER I: THE CONCEPT OF INDIAN, BRITISH AND AMERICAN ENGLISH IN PERSPECTIVE

1.1 Concept of Indian English  
1.1.1 Purists  
1.1.2 Indian English: a stable variety  

1.2 Varieties of Indian English: Cline of Bilingualism  
1.2.1 The Socio-cultural Context: Various Facets of Indian English  
1.2.2 Indian Writing in English  

1.3 Levels of Language of Indian English  
1.3.1 Phonology  
1.3.2 Syntax  
1.3.3 Lexico-Semantic Features  
1.3.4 Style  

1.4 Conclusion  

1.5 Concept of British and American English  
1.5.1 Areas of Differences  
1.5.2 Looking Back to London  
1.5.3 Political and Linguistic Independence  

1.6 America’s Coming of Age  

1.7 The Common Language  

1.8 Non-Native Varieties of English  

1.9 Conclusion  

## CHAPTER II: CONDITIONAL CONSTRUCTIONS IN ENGLISH

2.1 Introduction  
2.2 Markers of Conditionals  
2.3 Modals and tense forms in conditional constructions
5.1.2 Direct Open Condition: Nonfinite and Verbless If-clauses
5.1.2.1 Nonfinite -Ed clause
5.1.2.2 Verbless Clauses:
   Nonfinite: adj/noun
5.1.2.3 Other Verbless Clauses:
   Nonfinite: possibly/necessary
5.1.2.4 If so/If not
5.1.2.5 Restricted Condition

5.1.3 Direct Open Condition: Past Time Reference
5.1.4 Direct Open Condition: Reported Speech

5.2 Direct Hypothetical Condition
5.2.1 Direct Hypothetical Condition:
   Present and Future Time Reference
5.2.2 Direct Hypothetical Condition:
   Nonfinite and Verbless Clauses
5.2.3 Direct Hypothetical Condition:
   Past Time Reference

5.3 Indirect Condition: Style Disjuncts

5.4 Rhetorical Condition

5.5 Other Functions of If:
5.5.1 Concessive if etc.
5.5.2 Strong Wish etc.
5.5.3 Consent Clauses
   5.5.3.1 Verbless Consent Clause
5.5.4 Non-conditional Comparative
   Constructions with as if
5.5.5 Non-conditional: Reported Yes/No Questions

5.6 Conclusion
5.6.1 Direct Open Conditions
5.6.2 Direct Hypothetical Conditions
5.6.3 Indirect Condition: Style Disjuncts
5.6.4 Rhetorical Conditions
5.6.5 Non-conditional Constructions

CHAPTER VI : IF-CONDITIONAL CONSTRUCTIONS IN THE KOLHAPUR CORPUS OF INDIAN ENGLISH

6.1 Introduction
6.1.1 Direct Open Condition
6.1.2 Direct Open Condition: Nonfinite and Verbless If-clauses
   6.1.2.1 Nonfinite -Ed clause
   6.1.2.2 Verbless Clauses:
      Nonfinite -adj/noun/prep-phr.
6.1.2.3 Other Verbless Clauses:
- Nonfinite: possible/necessary 262
- 6.1.2.4 If so/if 262
- 6.1.2.5 Restricted Condition 263

6.1.3 Direct Open Condition: Past Time Reference 264
6.1.4 Direct Open Condition: Reported Speech 266

6.2 Direct Hypothetical Condition:
- Present and Future Time Reference 267
  6.2.1 Direct Hypothetical Condition:
  - Present and Future Time Reference 267
  6.2.2 Direct Hypothetical Condition: Past Time Reference 272

6.3 Indirect Condition: Style Disjuncts 276
6.4 Rhetorical Condition 279

6.5 Other Functions of If
- 6.5.1 Concessive if etc; 281
- 6.5.2 Strong Wish etc; 283
- 6.5.3 Comment clauses 284
  6.5.3.1 Verbless Comment Clauses 285
- 6.5.4 Non-conditional Comparative Constructions with as if 286
- 6.5.5 Non-conditional: Reported Yes/No Questions 288

6.6 Peculiar if-constructions in Kolhapur Corpus of Indian English 286
- 6.6.1 Native Speakers' responses 287
  6.6.1.1 Entirely acceptable instances 288
  6.6.1.2 Entirely unacceptable instances 288
  6.6.1.3 Doubtful instances 290

6.7 Conclusion 293
- 6.7.1 Direct Open Condition 284
- 6.7.2 Direct Hypothetical Condition 285
- 6.7.3 Indirect Condition: Style Disjunct 285
- 6.7.4 Rhetorical Condition 285
- 6.7.5 Non-conditional Constructions 286

CHAPTER VII: OTHER CONDITIONAL MARKERS IN ENGLISH 297
7.1 Introduction 297
- 7.1.1 Unless 298
- 7.1.2 As Long as and So Long as 298
- 7.1.3 Provided, Provided(that), Providing(that) 299
- 7.1.4 Suppose(that), Supposing(that) 299
- 7.1.5 In case 299
- 7.1.6 On Condition that 300
7.1.7 Operators: Had, Were and Should 300
7.1.8 And and Or 301
7.1.9 But for 302

7.2 Other Conditional Markers in the LOB Corpus
of British English 302
7.2.1 Unless 303
7.2.2 As long as and So long as 304
7.2.3 Provided, Provided(that), Providing(that) 305
7.2.4 Suppose, Suppose(that), Supposing(that) 305
7.2.5 In case 306
7.2.6 On Condition that 306
7.2.7 Operators: Had, Were and Should 307

7.3 Other Conditional Markers in the Brown Corpus
of American English 307
7.3.1 Unless 308
7.3.2 As long as and So long as 309
7.3.3 Provided, Provided(that), Providing(that) 309
7.3.4 Suppose, Suppose(that), Supposing(that) 310
7.3.5 In case 310
7.3.6 On Condition(that) 311
7.3.7 Operators: Had, Were and Should 311

7.4 Other Conditional Markers in the Kolhapur
Corpus of Indian English 311
7.4.1 Unless 312
7.4.2 As long as and So long as 313
7.4.3 Provided, Provided(that), Providing(that) 314
7.4.4 Suppose, Suppose(that), Supposing(that) 314
7.4.5 In case 315
7.4.6 On condition that 315
7.4.7 Operators: Had, Were and Should 316

7.5 Conclusion 317

CHAPTER VIII: CONCLUSIONS 318

8.1 Introduction 318

8.2 Types of Conditional Constructions in the
Three Corpora 319

8.3 Conditional Constructions in respect of
modals in the three Corpora 322
8.3.1 Comparative Figures of Modals in the
Main clause in the three Corpora 324
8.3.2 Comparative Figures of modals in the
Subordinate clause in the three Corpora 324
8.3.3 Comparative Figures of modals in both
the main and the subordinate clauses in
the three Corpora 324
8.3.4 Comparative Figures of the total number Conditional Constructions Containing modals in all the three Corpora 324
8.3.5 Comparative Figures in Style Disjuncts 324
8.3.6 Comparative Figures in Rhetorical Condition 325
8.3.7 Comparative Percentages of different types of the So-called conditional constructions (including non-conditional constructions) 326

8.4 Doubtful Cases in Kolhapur Data 328

APPENDIX:

I Information About the Respondents: Native Speakers of English 331
II The Elicitation Test and the Table Responses Problems of Indian English Usage: Native Speakers’ View 332
III The Elicitation Test and the Table of Responses of the Native Speakers’ 335
IV Table showing number of instances of Conditional Markers in Brown, LOB and Kolhapur Corpora 340
V Table showing the Frequency of the number of Text Categories in Brown, LOB and Kolhapur Corpora 344

BIBLIOGRAPHY 351